联合国 S/2015/894

安全理事会

Distr.: General
20 November 2015
Chinese
Original: English

2015 年 11 月 17 日秘书长给安全理事会主席的信

谨此提及安全理事会第 2149(2014)号决议，安理会根据该决议设立了联合国中非共和国多层面综合稳定团(中非稳定团)；第 2217(2015)号决议，安理会根据该决议将中非稳定团的任务期限延长至 2016 年 4 月 30 日；以及安全理事会第 2162(2014)号决议，安理会根据该决议在联合国科特迪瓦行动(联科行动)内设立了一支快速反应部队。

如你所知，我对中非共和国的局势更加紧张深表关切。9 月 26 日，一名年轻男子在班吉被杀，引发了族群间争斗以及“反砍刀”组织和前塞雷卡派系武装团体成员之间的冲突，这种局面持续了大约四天，造成约 77 名平民死亡，414 人受伤。这种局势迅速升级的问题凸显出局势的脆弱以及破坏分子的行动产生的混乱效果。一名暴徒试图控制国家广播电台，武装分子袭击宪兵总部，并且有人试图控制进出机场的道路。另外路障和抢劫等问题也普遍存在。在发生这些事件过程中，有近 700 名囚犯，其中包括一些知名度很高的个人，在负责把守监狱的中非武装部队的同谋协助下，逃出中央监狱。在此期间还发生了直接针对中非稳定团以及人道主义人员和房地的袭击事件。这些事件导致班吉瘫痪了一个多星期。

一个月后，班巴里前塞雷卡派的争取中非和平联盟派别的一个代表团于 10 月 26 日在班吉遭到袭击，引发了基督教和穆斯林社区之间的一轮报复袭击，造成约 26 人死亡，几十人受伤，另有 2 000 人流离失所。从那时以来，尽管中非稳定团摆出了有力的姿态，但班吉继续发生经常性的袭击和报复。全国其他地方的局势也一直非常紧张。在卡加班多罗(纳纳-格里比齐省)，来自于促进中非复兴人民阵线的前塞雷卡派系的武装人员向 Dékoa 移动，导致大约 10 000 人临时流离失所，并最终导致“红蝴蝶”部队和中非稳定团及促进中非复兴人民阵线之间于 10 月 10 日在 Sibut 附近爆发冲突，造成至少 12 人死亡。

同时，选举筹备工作仍在继续。11 月 9 日，国家选举管理局公布了修订后的选举日历，预计于 12 月 3 日举行制宪全民公投，于 12 月 27 日举行第一轮总统和议会选举，于 2016 年 1 月 31 日举行第二轮，于 2016 年 2 月 24 日宣布最终结果。

鉴于安全局势动荡，并参照修订后的选举日历，联合国必须尽最大努力协助中非当局确保并促进班吉和全国各地有一个平静的环境，以有利于及时举行自由、公正的选举，以便结束政治过渡。中非稳定团根据其任务授权，需要在安保、后勤和对破坏分子采取有力行动等方面，有效地支持这一重要进程。方济各教皇计划于 11 月下旬对班吉的访问，也需要中非稳定团提供额外协助以支持过渡当局。

中非稳定团的核定人数应该在短期内全员部署。然而，稳定团的核定军事和警察单位仍然处在部署阶段。从 2014 年 10 月和 2015 年 9 月危机中汲取的经验教训表明，首都的局势对全国各地的安全和稳定产生直接的影响。因此，关键是确保当地的安全、维护公共秩序和法治、防止局势更加紧张和遏制破坏分子。中非稳定团当前在首都的人员包括一个完整的步兵营和两个缩编步兵营、八个建制警察部队单位和两个警察保护支持部队单位。然而，援助团即便有“红蝴蝶”部队令人欣慰的支持，在保证班吉的安全方面仍然面临相当大的挑战。

塞内加尔两架攻击直升机于 11 月 7 日部署，预计于 11 月 17 日开始运行，并计划部署一个 250 人的埃及营先遣队，再加上计划于 11 月部署一个毛里塔尼亚建制警察部队，这些将在班吉提供急需的增援。然而，在他们以及孟加拉国的特种部队连全面部署并运作以前，需要更多能力为中非当局提供所需的支持，以创造一个有利于举行选举的环境，确保投票和教皇访问期间的安全。

为了应对以后关键时期的挑战，同时考虑到目前向中非共和国部署增援部队面临的后勤挑战，敬请安全理事会核准根据特派团之间的合作安排，从部署在联科行动的快速反应部队中抽调一支 300 人的分遣队予以临时部署并立即移交给中非稳定团，经过上岗培训后为期八个星期。该分遣队将在这一关键时期提供额外安保，包括开展有力的巡逻以遏制破坏分子，以及执行保护平民及快速反应等任务。再加上班吉正在实施的其他安排，这将使中非稳定团能够大大改善行动区内的安全局势，从而确保选举有一个更加安全和更加稳固的环境，并加强即将到来的教皇访问期间的安保。该部队其余人员将依然留在联科行动，而联科行动将评估自己的行动需求并确定必要的风险缓解措施，以确保继续执行任务。

秘书处正在获得有关部队派遣国、东道国和科特迪瓦对这些安排的正式同意。为了确保及时将人员和资产从联科行动调往中非稳定团，敬请安全理事会预先核准拟议安排。

望提请安全理事会成员注意本函为盼。

潘基文(签名)